

САНКТЪ ПІТЕРБУРХЪ.

СЕГО ГЕНВАРЯ 22 ДНЯ, 1714 ГОДУ.

Окончался крѣзьрехтѣ при
 Санктъпѣтербургѣ, флота егѣ
 Царского велѣчества всероссій-
 ского, надѣ вѣщѣ адміраломѣ кор-
 нѣліусомѣ креісомѣ, и надѣ двумѣ
 капітанамѣ камендорамѣ, вѣйбранѣ-
 щомѣ шхелпінгою, и аврамомѣ

А

креісомѣ

реїсомъ, да надъ капитаномъ де
 грюйперомъ. о учиненныхъ пре-
 ступленїяхъ въ двухъ кампанїяхъ
 а имянно въ 1712, и въ 1713,
 годѣхъ. начался оной крѣв-
 рехтв опѣ 14 декабря прошлого
 1713, году. А по учиненной сен-
 тенціи, освѣдѣшелспвованы пре-
 ступленїя послѣдующія.

ПО ПЕРВОМУ,

Въ прошломъ 1712, Іуля 24
 дня, во время бывшей за непрїя-
 телемъ погони, вице адміралъ
 сѣло оплошно поступалъ.

Первое, что съ утра того дня,
 была сѣло слабая погода, и между
 шѣмъ и шѣмъ. [какъ самъ объ-
 шѣлъ.] и когда шаушѣбейнашѣ
 галерной,

галерной, и капитанъ камендоръ
 шхелшинга, прїѣхали къ нему)
 по ушу, що указъ о рускіхъ бре-
 ганшінахъ далъ. а для бучїрова-
 нїя съ компанеи нічого шаушъ-
 беїнахпу не сказалъ, но уже
 въ десятомъ часу по нїхъ послалъ.
 Вшорое, чшо удержалъ крейсаровъ
 безъ прїшчыны, ибо самъ послалъ
 къ онымъ бреганшіры для помощи
 обордїрованья. а по томъ медля
 съ два часа, паки красной флагъ
 поднялъ, и тїмъ временемъ крей-
 саровъ увалло назадъ, а непрїя-
 шель получилъ свободу. Трешїе.
 чшо въ 25 и 26 числѣхъ юля, не-
 чїнїлъ погони за непрїашелемъ.
 и такіми худыми пошупки, не-
 прїашелскїе карабли опустїлъ.
 а чшо ссылался на данной ему
 указъ

указъ, которой гласитъ, чтобъ не осморя надъ непріятелемъ аванпажу, не азардовать и пошъ указъ сво вице адмірала болѣе обвинилъ, нежели оправдашъ могъ. ибо сіла слова, газардъ, естъ сіе: чтобъ въ опасность себя неопдашь, а шупъ еѣ не было. Первое, что непріятелеи, два карабля и шнава, а у него было при лінейныхъ, при фрегатахъ и двѣ шнау. шаконъ и мѣсто до варивалдан безопасно сочинило для узости онои, гдѣ прікрасся непріятелю опнодо невозможно. къшомужъ самъ написалъ, что вътрѣ былъ отъ весца. и пакъ свободно было ему ретироватца, ежелибъ болѣе непріятелеи увидѣлъ, къ кроншлоту безовсякого опсенія.

По

ПО ВТОРОМУ.

Вице адміралъ многожды въ своихъ очістительныхъ писмахъ писалъ, что онъ нічего по морскому обычаю не пренебрегъ, но все чинилъ какъ искусной морской человекъ. но онъ въ 1713 году во многомъ явился не исполнителемъ своей должности. Первое, не надлежало было, чтобъ ордера давались за рюмками [какъ онъ шлепца, что чинилъ въ 8 день мая] при которомъ только семь человекъ офицеровъ было, а не всѣ. и изъ оныхъ свидѣлствовали подписаніемъ своихъ рукъ, что не слышали, кромѣ одного капитана фангенша. [которой былъ на караблѣ сво] и кошель

и по за пузішнѣ ордерѣ при-
 няшь, по шѣ, которые не были
 и не слышали, чѣмъ винны,
 и какъ всѣ слова за обѣдомъ
 бываемые могутъ за пузішнѣ
 ордерѣ приняты быть, надле-
 жалобѣ порядкомъ по сигналу,
 призвавъ офицеровъ, сказать, не
 почію однихъ капитановъ ка-
 мендоровъ, но и всѣхъ коменду-
 ющихъ караблями. І не одінова, но
 многожды, да бы подлинно знали,
 и не почію указъ дасть, но и укрѣ-
 плять, да бы должностъ свою
 всякой исполнялъ по 25 пункту,
 галанского аршікулу, но нынѣ
 хотябъ и въ прямъ не дѣлали
 офицеры своєю должности, то
 ихъ сімъ не данымъ ордеромъ
 вице адміралъ прикрывъ.

Второе:

Второе: будучи въ погонѣ за
 непріятелемъ; на консіліи піс-
 менной, о погонѣ и поворотѣ
 написано было, чтообъ гнать
 до вечера, и поворотѣ къ ре-
 велю. Аважное слово, о обо-
 рдированьѣ непомянуто, ниже
 что написано, чтообъ всякъ какъ
 возможно непріятеля атаковалъ.
 Такожъ вице адміралъ, вѣнлъ
 офицеровъ, что мочнобъ было
 каждому долгъ свои и безъ указа
 исполнять, а самъ два пісменные
 указы имѣвъ въ рукахъ, однакожъ
 не осмѣлѣлся гнать безъ консіліи.
 [какъ самъ написалъ во онои.]
 Третье: правда, что сигналъ
 шрѣблянія изъ дву пушекъ и не
 служилъ не регулярному бою.
 однакожъ разумному командиру

всѣ способы употреблять во время нужды надлежитъ, не смотря на церемонію. и понеже видѣвъ вице адмиралъ, что офицеры долгое время въ бою, а не обордѣруютъ. [а видѣвъ что пузішѣвъ ордера нѣтъ] то для чего не сдѣлалъ сего сигнала, хотя и чрезвычайно, [чѣмъ бы могъ весьма оправданъ бытъ.]

Четвертое: когда сѣлъ сво карабль на мѣль, то для чего не перешелъ на иной карабль по три аршкуну, которыхъ имѣлъ три, а именно: діану, напалію, и святого Іакова, которые къ нему пришли въ четверть часа, а иные и менші. и какъ свидѣлствовались капитанъ рамъ и камендоръ Іехонъ, что перештъ было
ему

ему на другої карабль возможно. а что вице адмиралъ предлагалъ, что для того не сѣлъ на оной карабль, что скоро капитанъ камендоръ рейсъ поворотился. и въ томъ онъ виноватъ по выше-объявленному свидѣтельству. Первое: что не довелось было краснаго флага спускать, когда менши четверти часа вышереченные карабль къ нему пришли, но перешедъ было на которой изъ нихъ, и тогдабъ на карабль ригъ опустить, а на другомъ куды пересѣлъ красной флагъ поднять. / Второе, хотя и поворотилъ рейсъ, то бы пересѣдкою на иной карабль, поправитъ можно. и ненадежалобъ своею дѣла оставлять, какъ бы кто:

иной въ свои должності ни погрѣшавъ, по прѣмѣру 8 арш- кула въ началѣ. Третье, вице адміралъ на офицеровъ, а паче на капитановъ камендоровъ, и на чешырѣхъ крейсеровъ, подалъ писменной извѣствъ, [при дни попомъ когда начался круѣ- рехствъ] что они не почито прес- ступили свою должностъ, но и ево хошѣли непрѣшело выдать; [чего послѣдняго въ дѣлѣ не- явилось.] и когда такое великое преступленіе видѣлъ, то не токмо по 15 аршкуну оныхъ судилъ, но иже писалъ обнихъ къ господіну адміралу, иже при возвращеніи своемъ изъ компаніи, писменное о томъ подалъ доно- шеніе, но капитану камендору

шхелшнгу [на которого болѣе
 всѣхъ вѣну кладетъ] по поте-
 ряни карабля выборха, копо-
 рымъ оной командовалъ; изъ
 первыхъ караблей перидѣвъ въ
 команду поручилъ. и когда отъ
 адмірала писмомъ о томъ спраши-
 ванъ, то отвѣщивалъ, что
 оное неисполненіе не для чего
 иного, но шолко для безчастія,
 что сѣли на мѣль два карабля
 рѣга и выборкъ. но уже тогда
 почалъ доносѣть, когда до самого
 дѣла дошло, какъ выше изобра-
 жено. чего было доброму и
 честному человѣку чинѣть не-
 довелось. и тако вѣце адміралъ
 не единъ разъ, но въ дву компа-
 нїяхъ интересъ сей монархїи
 пошерялъ, и достойной должно-

сти [какъ выше писано] не-
учинилъ .

Капитанъ камендоръ шхелшѣнга,
самъ сказалъ, что хотя ордера
обордированіи ему не дано было,
однакожъ онъ хотѣлъ обордо-
вашь по выстрѣлѣ однѣмъ лагомъ,
ежелибъ каравль его не сѣлъ на
камень . А по допросомъ офице-
ровъ каравля его, о свидѣтел-
ствовано, что съ часъ стрѣ-
лялся, и шо позади, а не вшедъ
междо каравлеи непріятелскѣхъ,
съ боку . и по сему видно естъ
что прежде случившагося не-
счасія каравлю его, было
время ко обордированію, но онъ
въ шомъ должности своея не-
исполнилъ, ибо самъ приказалъ
людемъ

людемъ гошовымъ бышь обор-
довашь, а такъ долго стрѣлялся.

Каптанъ камендоръ реисъ,
по учиненомъ несчастіи двухъ
караблеи: вице адміралского, и
капитана камендора шхелшинга,
которые въ гнань за непріятелемъ
спали на камень, сколь
скоро усмопрѣль на караблѣ вице
адміралскомъ, подобраніе парусовъ,
и спущеніе красного флага,
по которому чинена погоня,
долженъ былъ оспапца коман-
діромъ по осмому артикулу.
и надлежалобъ ему непріятеля
обордовашь и всякой послѣдней
способъ къ разоренію непріятеля
чинить: не смопря на вице адмі-
рала, понеже онъ на камени былъ,
и парусы

и парусы въ знакѣ того подобравъ, развѣвъ когда перешелъ на иной карабль, и паки иные сігналы далъ. но оной не шокмо по своеси должностии и по аршѣкулу исполнилъ, но по усмотреніи спущенія красного флага [безъ сігналного бѣлого флага, копорой имѣлъ быть по сігналному 27 аршѣкулу] изъ шакой блізо. стии отъ непріятеля [какъ самъ въ своемъ отвѣтѣ написалъ что уже былъ въ фузеіномъ выспрѣлъ] поворотился. также, какъ освѣдѣшелспвовано многими офицеры: стрѣлялъ сперва по непріятелю такъ далеко, что ядра не доспавали, прошивно 29 аршѣкулу.

Капитанъ

Капітанъ дегрюішеръ явно себя худымъ челоуѣкомъ оказалъ, а имянно въ гнанье за непріятелемъ. когда у него съ карабля мапрозъ упалъ въ воду, тогда со всѣмъ караблемъ поворотился. для чего можно было шлюпку или ботъ, которые назади волоклись, отсѣчь.

И шако опредѣленные во ономъ крѣуѣ рехтѣ, презесъ, и асесоры по прѣлѣжномъ і доволномъ вышеобъявленныхъ дѣлъ разсмотрѣнїи, по изобрѣшенїи самой правды, прошѣвъ аршікуловъ галанскихъ правъ, во имя Его Царскаго Священнѣйшаго Величества, по болшїмъ голосамъ осудили.

Вице адмірала корнеліуса реїса за ево пресупленія и неїсполненія своєї должности, прошівъ перваго аршікулу наказати смертію.

Капітана камендора шхелшенга, коттори доспоївъ быць жеспокого наказанія. но понеже на то ордера не имѣлъ, наїсати въ молочіе капітаны.

Капітана камендора реїса за не исполненіе своєї должности по осмому, и двадесяти девятому аршікулу розширѣять.

Капітана дегройнера, за не знаніе сво дѣлъ выбиць изъ сей земан безъ абшты.

И пошомъ

Handwritten signature and text at the bottom of the page.

И потомъ, когда они приведены
 были предъ достохвалныи крѣп-
 рехѣ, и тогда по объявленіи
 имъ вышепомянутой сеншенціи,
 и за преступленія ихъ должнаго
 наказанія. Его царское Вели-
 чество, яко Всемилостивѣиши
 Государь, по своему обыкновен-
 ному милосердію, корнѣлія крѣса,
 за прежніе его службы, вмѣсто
 смерти живошомъ даровалъ.
 и повелѣлъ взявъ чинъ, послать
 его въ Шоболскъ, также Іаврамъ
 реисъ, которои уже приведенъ
 былъ къ розспрѣлянію, такуюжъ
 пощаду получилъ. а прощѣмъ
 учинено по сеншенціи.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ.
 1714. Генваря въ 23 день